

SU FOGARONE

Pigaiamus dae Cantareddu
 s'iscalinada 'e Pitotto
 ue in d'unu bicculu 'e carrela
 in paris e chenz'impedradu,
 attesu dae carros e degoglios
 e in s'umbra 'e sos palatos altos,
 giogaiamus finzas a garici
 abboghinende e movende
 comente catteddos iscapàdos.

Como so pighende cun affannu,
 su logu mi paret pius minore
 s'aera casca e a paga lughe
 e ammentende cun azzigu 'e tristura
 si no m'apparto benzo arrodadu.

Su tempus est passadu
 e s'idet in megus e in totue,
 finzas in cue,
 in cussu trettu, ue
 faghiamus su fogu pro santu Giuanne
 carrende brazzadas de restuju
 dae su campu messadu 'e su Redu.

Nois giovaneddos de tando
 cuntentos in sas tradisiones
 brinchende su fogu a manu tenta
 nende memulas de promissas
 pro esser nessi compare e comare.

Cantu nos pariat facile sa vida
 e misteriosu s'amare,
 disizadu tantu
 chi nos sentiamus de 'olare
 solu a bider in cussu muru
 dessignadas dae su fogarone
 sas umbras nostras aunidas.

Compare e comare!
 Giuanna o Peppina
 a manu tenta suspirende
 sutta su caminu 'e sa paza
 guasi subra a nois
 e azzinnende.

IL FUOCO PER SAN GIOVANNI

*Salivamo da Cantareddu / la gradinata di Pitotto / dove in un tratto di strada
 / piana e senz'acciottolato, / lontano dai carri e dal frastuono / e all'ombra
 dei palazzi alti, / giocavamo anche a palline / vociando e muovendoci / come
 cuccioli liberati.*

*Ora salgo con affanno / il posto mi sembra più piccolo / l'aria densa e di poca
 luce / e ricordando con un po' di mestizia / se non mi scanso vengo investito.
 Il tempo è passato / e si vede in me e dappertutto / anche lì / in quel tratto,
 dove / facevamo il fuoco per San Giovanni / trasportando bracciate di stoppie
 / dal campo mietuto giù a su Redu.*

*Noi ragazzi di allora / contenti nelle tradizioni / saltando il fuoco a mani unite
 / dicendo nenie di promesse / per essere almeno "compare e comare".*

*Quanto ci sembrava facile la vita / e misterioso l'amare, / tanto desiderato
 / che sentivamo di volare / al solo vedere in quel muro / disegnate dal grande
 fuoco / le nostre ombre unite.*

*Compare e comare! / Giovanna o Peppina / con le mani unite, sospirando /
 sotto la lucente via Lattea / quasi sopra di noi, / ammiccante.*